

Цзя Сюэ

**Система контроля умений аудирования
китайских студентов-филологов (уровни B1–B2)**

5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания
(русский язык, русский язык как иностранный, начальное общее образование,
основное общее образование, среднее общее образование, среднее
профессиональное образование, высшее образование, дополнительное
образование, профессиональное обучение)

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание учёной степени
кандидата педагогических наук

Диссертация выполнена в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» на кафедре методики преподавания русского языка как иностранного

Научный руководитель: доктор педагогических наук, профессор
Азимов Эльхан Гейдарович

Официальные оппоненты:

Мухаммад Людмила Петровна, доктор педагогических наук, профессор, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный лингвистический университет», кафедра русского языка как иностранного, профессор

Иванова Елена Владимировна, кандидат педагогических наук, доцент, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский автомобильно-дорожный государственный технический университет», кафедра русского языка для иностранных граждан, доцент

Ведущая организация: федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (г. Москва)

Защита состоится 18 сентября 2025 г. в 12.00 на заседании диссертационного совета 24.2.292.03, созданного на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина», по адресу: 117485, г. Москва, ул. Академика Волгина, 6.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» и на официальном сайте: <http://www.pushkin.institute/>

Материалы по защите диссертации размещены на официальном сайте ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»:
https://www.pushkin.institute/sciences/dissovery/detail-element_id-70387/

Автореферат разослан «__» _____ 2025 г.

Учёный секретарь
диссертационного совета



Филиппова Варвара Михайловна

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

На современном этапе развития общества знание иностранных языков становится невероятно востребованным. Все большее число людей изучают языки и широко используют их на практике. В обществе внимание к изучению иностранных языков переживает новый этап развития, что связано с восприятием сегодняшнего мира как глобального пространства, в котором границы между странами не становятся препятствием для коммуникации практически во всех сферах деятельности: производственной, культурной, научной и образовательной.

Русский язык в Китае сегодня считается одним из наиболее изучаемых иностранных языков. Его преподавание в Китае началось еще в начале XVIII века и имеет уже почти трехсотлетнюю историю. В настоящее время практика преподавания русского языка как иностранного и наблюдения в этой области показывают, что вопросы обучения восприятию и пониманию речи на слух занимают важное место. Проблема обучения студентов аудированию в качестве одной из важных задач привлекает пристальное внимание специалистов в области методики преподавания РКИ. Аудирование рассматривается в более широком ключе: как способ аккумуляции когнитивных навыков обучающихся; как важный этап в развитии целостного образа иностранной речи; как инструмент, при помощи которого все составные элементы учебного процесса связываются. Задача активизировать и усовершенствовать развитие речевых навыков аудирования является существенным фактором достижения языковой и коммуникативной компетенций китайских студентов, который обеспечивает высокий уровень профессионализма и эффективности будущих преподавателей русского языка как иностранного.

Настоящая диссертация посвящена проблеме обучения аудированию как виду речевой деятельности на занятиях с китайскими студентами-филологами и разработке методов контроля как одного из способов оценки достигнутого учащимися уровня владения аудированием за время обучения РКИ в китайских вузах.

Актуальность данного исследования определяется:

- важностью аудирования в процессе овладения русским языком как иностранным для формирования коммуникативной и профессиональной компетенций студентов – будущих преподавателей РКИ;
- трудностью овладения умениями и навыками аудирования и возможностью их преодоления на практике, в том числе в результате специально организованного контроля, с помощью которого на занятиях организуются занятия;
- использованием в качестве средства контроля тестирования – метода исследования и средства обучения, предусматривающего выполнение студентами специальных заданий – тестов;

– недостаточной разработанностью теории и практики использования контроля на занятиях по аудированию и необходимостью анализа процесса обучения китайских студентов-филологов аудированию с использованием различных типов и видов тестовых заданий.

Степень разработанности проблемы исследования. В ходе работы над диссертацией использованы трудных ведущих российских и зарубежных ученых, таких как: А.А. Акишина, Т.М. Балыхина, И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Н.В. Елухина, Н.В. Иванова, Н.Н. Конева, И.А. Зимняя, И.Р. Гальперин, О.Е. Каган, Т.И. Капитонова, З.А. Кочкина, Л.Ю. Кулиш, Л.В. Московкин, Е.И. Пассов, И.И. Халеева, А.Н. Щукин, Вэнь Цюфан, Ван Янь, Гао Вэньфэн, Гао Фэнлань, Ши Тецянь и др.

Объектом исследования является процесс организации контроля при обучении аудированию как виду речевой деятельности студентов-филологов в условиях китайского вуза.

Предметом исследования являются способы и технологии внедрения систематического тестового контроля с целью определения достигнутого уровня владения аудированием китайских студентов-филологов (уровни В1–В2).

Целью исследования выступают теоретическое и практическое обоснование систематического проведения тестирования для контроля формирования умений и навыков аудирования у китайских студентов-филологов на практических занятиях.

В соответствии с вышеописанной целью, для подтверждения выдвинутой гипотезы необходимо было решить следующие **задачи**:

1. Рассмотреть систему обучения аудированию на основании изучения научной и методической литературы по теме исследования: цели и задачи обучения аудированию, его виды, этапы, уровни, механизмы и др.

2. Проанализировать трудности в обучении китайских учащихся, которые возникают у китайских студентов на практических занятиях по аудированию, и способы их преодоления.

3. Исследовать характеристики и особенности использования контроля в обучении русскому языку как иностранному в китайских вузах, изучить историю и перспективы развития методики обучения аудированию.

4. Изучить организацию тестирования как формы контроля умений и навыков аудирования на материале государственных образовательных требований двух стран: российской системы тестов (ТРКИ) и системы, разработанной в Китае (ТРЯ-4 и ТРЯ-8), и провести сопоставительный анализ двух систем тестирования и контроля аудирования.

5. Разработать тестовые задания по аудированию для проведения педагогического эксперимента и проверки гипотезы.

6. Провести апробацию разработанных тестовых заданий, предназначенных для контрольных тестов по аудированию, в группах китайских студентов-филологов на уровнях В1–В2.

Материалом исследования выступили научная и методическая литература, образовательные программы и государственные требования по обучению языкам в России и Китае, а также практический материал по методике преподавания РКИ в китайских вузах на занятиях со студентами-филологами.

Теоретико-методологической основой исследования послужили труды российских и китайских ученых и методистов:

- в аспекте обучения аудированию как виду речевой деятельности (А.А. Акишина, Э.Г. Азимов, Т.М. Балыхина, И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, В.П. Григорьева, О.А. Долгина, Н.В. Елухина, А.С. Иванова, И.А. Зимняя, О.Е. Каган, Т.И. Капитонова, И.Л. Колесникова, З.А. Кочкина, Л.Ю. Кулиш, Л.В. Московкин, Е.И. Пассов, Н.И. Соболева, И.И. Халеева, А.Н. Щукин, Ван Баоши, Ван Чаньцзюань, Вэнь Цюфан, Гао Фэнлань, Гу Цянь, Зульхаят Аманулла, Ли Сяндун, Тань Яньцзе, Сун Сяовэй, Цуй Вэй, Ши Тецянь и др.);

- в аспекте контроля как способа оценки достигнутого учащимися уровня владения аудированием за время обучения РКИ (Т.М. Балыхина, М.Е. Брейгина, А.А. Вейзе, Н.Д. Гальскова, И.Р. Гальперин, Н.И. Гез, А.Ю. Горчев, А.В. Конышева, А. Д. Климентенко, П.А. Лапин, А.Р. Лурия, М.В. Ляховицкий, А.А. Миролюбов, Е.В. Мусницкая, Е.И. Пассов, Н.А. Сорокин, К. Фоломкина, В.С. Цетлин, С.Ф. Шатилов, А.Н. Щукин, А.А. Яковлева, Ван Янь, Гао Вэньфэн, Чжу Юсянь, Лю Сумэй, Цао Но и др.);

- программы по обучению русскому языку как иностранному, государственные образовательные требования по РКИ, опубликованные в России и Китае.

В качестве **методов исследования** использовались:

- теоретический метод: анализ научной литературы по лингвистике, психологии, педагогике, методике преподавания РКИ и иностранных языков; анализ программ и государственных образовательных требований по обучению языкам в России и Китае;

- эмпирический метод: анализ опыта преподавания РКИ и иностранных языков в старшей школе и в системе высшего образования, в том числе в российских и китайских учебных заведениях;

- исследовательский метод: опрос и анкетирование;

- экспериментальный метод: проведение эксперимента по обучению аудированию (пробное обучение) на русском языке китайских студентов-филологов 3-го курса и анализ его результатов.

Научная новизна работы заключается в следующем:

- систематизированы основные трудности китайских учащихся при аудировании;

- охарактеризованы различия в организации тестирования как формы контроля умений и навыков аудирования в России и Китае на материале государственных образовательных требований и стандартов двух стран;

- проанализированы учебные материалы, используемые для контроля аудирования студентов-филологов в Китае;
- введены в научный оборот данные анкетирования китайских преподавателей РКИ и обучающего эксперимента в группах китайских студентов-филологов;
- предложен банк оригинальных тестов по аудированию для китайских обучающихся.

Теоретическая значимость исследования заключается в научном обосновании предлагаемых способов контроля, преодоления возникающих трудностей формирования умений и навыков аудирования с позиции компетентностного подхода к обучению языку и требований к аудированию речи, содержащихся в образовательных программах и государственных требованиях по русскому языку как иностранному.

Практическая значимость диссертации состоит в разработке тестовых заданий, предназначенных для оценки достигнутого учащимися уровня владения умениями и навыками аудирования. Сформированный банк тестовых заданий может использоваться в образовательном процессе при обучении аудированию студентов-филологов в условиях китайских вузов.

Гипотеза исследования заключается в том, что при обучении аудированию систематическое использование контроля повышает эффективность определения и оценки достигнутого уровня аудирования учащимися в процессе освоения этого вида речевой деятельности. Актуальность и результативность подготовки будущих китайских преподавателей РКИ значительно возрастут, если в качестве средства контроля будут использовать различные виды тестовых заданий.

На защиту выносятся следующие **положения**.

1. Для повышения эффективности и качества подготовки китайских студентов-филологов – будущих преподавателей РКИ требуется совершенствование существующей системы контроля аудирования, в том числе в части рассмотрения аудирования как способа смыслового восприятия текста.

2. На занятиях по РКИ к числу особых трудностей, связанных с изучением языка, относится развитие умений и навыков аудирования, занимающего значительное место в системе жизнедеятельности человека и играющего большую роль в практическом владении языком.

3. Одним из средств преодоления трудностей, возникающих при обучении аудированию на занятиях по русскому языку с китайскими студентами, является систематическое использование контроля. С этой целью в диссертации предлагаются тестовые задания, способствующие, по мнению соискателя, повышению эффективности и качества овладения процессом смыслового восприятия речи.

Степень достоверности полученных результатов исследования обеспечивается применением теоретико-методологических основ исследования, сочетанием теоретического анализа материала и анализа

полученных результатов педагогического эксперимента, личным участием соискателя в реализации разработанной методики контроля аудирования, а также результатами исследования, подтвержденными современными методами и статистическим анализом обработки полученных данных.

Личный вклад соискателя. Автором систематизированы типовые трудности, возникающие у китайских студентов при обучении аудированию, и предложены пути их преодоления. Проведён сопоставительный анализ форм и методов контроля аудирования в российской и китайской системах тестирования.

Соискателем самостоятельно разработан комплекс тематических тестовых заданий, ориентированных на контроль уровня сформированности умений аудирования.

Автором был организован и проведён обучающий эксперимент в Институте славянских языков Харбинского педагогического университета, включающий тестирование студентов экспериментальной и контрольной групп, а также анализ полученных результатов. Доказана эффективность разработанных заданий и подходов к тематическому контролю.

Все основные положения диссертации, формулировка выводов и практических рекомендаций, а также тексты публикаций подготовлены соискателем самостоятельно.

Апробация работы. Материалы диссертационного исследования, его основные положения, результаты, выводы, были представлены автором на различных конференциях в виде научных статей, докладов, выступлений.

Основные положения диссертационного исследования отражены в семи публикациях, в том числе в трёх научных работах диссертанта, которые опубликованы в рецензируемых журналах, рекомендованных ВАК.

Результаты исследования в выступлениях и докладах были отражены на Ежегодном научно-практическом семинаре «Леонтьевские чтения» (Москва, 2017 г.); на Международной научно-практической интернет-конференции «Актуальные вопросы описания и преподавания русского языка как иностранного» (Москва, 2018 г.); на Международной конференции «Пересекая границы» (Москва, 2018 г.); в интернет-мероприятии «Диалог с текстом» (Москва, 2022 г.); на научно-практическом семинаре Харбинского педагогического университета (Китай, г. Харбин, 2022 г.); на научно-практическом семинаре «Курс повышения квалификации для преподавателей русского языка как иностранного» (г. Харбин, 2023 г.); на научно-практической конференции с международным участием «Проблемы и перспективы преподавания РКИ в современной образовательной ситуации» (Москва, 2023 г.).

Структура диссертации была определена исходя из целей и задач исследования. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, библиографического списка и трёх приложений.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во **введении** обосновывается актуальность темы исследования, определяются объект и предмет исследования, формируются его цели и задачи, определяются гипотеза и научная новизна исследования, охарактеризованы материалы исследования и методы его изучения, теоретическая значимость и практическая ценность исследования, а также излагаются положения, выносимые на защиту.

Первая глава «Теоретические аспекты обучения аудированию студентов-филологов в условиях китайского вуза» посвящена анализу научной парадигмы исследовательских работ, которые изучают вопрос аудирования в современной методике и практике преподавания русского языка как иностранного; анализируется объём и форма аудирования, связанных с ним конкретных учебных программ в общем курсе РКИ; систематизируется и представляется совокупность аспектов, которые необходимо учитывать при осуществлении аудирования в группе китайских учащихся; репрезентируются основные современные способы преодоления затруднений, связанных с лингвистическими и экстралингвистическими особенностями конкретной иноязычной аудитории.

В параграфе 1.1 **«Цели и задачи обучения аудированию»** анализируются разные определения термина «аудирование», рассматривается связь аудирования с другими видами речевой деятельности, перечисляются основные навыки и умения, которые формируются в курсе обучения русскому как иностранному и связаны с компетенциями акустического и аудиального (звукового) характера. Описываются цели и задачи обучения аудированию.

В параграфе 1.2 **«Виды аудирования»** рассматриваются виды аудирования и критерии их выделения, предложенные такими учёными, как Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Н.В. Елухина, Т.И. Капитонова, И.Л. Колесникова, О.А. Долгина, Л.Ю. Кулиш, Л.В. Московкин, А.Н. Щукин и др., отмечается, что при изучении русского как иностранного рекомендуется комплексное использование разнообразных видов аудирования на различных этапах в зависимости от целей и задач конкретного учебного модуля, чтобы максимально эффективно развивать аудитивные умения и навыки китайских студентов.

В параграфе 1.3 **«Этапы и уровни аудирования»** рассматриваются этапы обучения аудированию и уровни владения навыками и умениями аудирования иностранными студентами филологического профиля в российских вузах, китайскими учащимися в средней школе, а также китайскими студентами-филологами в китайских вузах.

Соотношение уровня владения умениями и навыками аудирования и этапов обучения согласно опыту учителей русского языка в китайских школах и в соответствии со Стандартом по русскому языку в общеобразовательной средней школе для китайских учеников представлено в Таблице 1.

Таблица 1 – Уровни аудирования на разных этапах обучения русскому языку как иностранному в средней школе в Китае

Этапы обучения аудированию	Уровни аудирования	Периоды обучения аудированию
Начальный этап	Элементарный; Базовый уровень	Период обязательной учебной дисциплины
Основной этап	Допороговый; Пороговый уровень	Период селективно-обязательной учебной дисциплины
		Период селективной учебной дисциплины

[Стандарт по русскому языку в общеобразовательных средних школах 2020, с. 21-22]

Каждый этап представляет собой завершённый тренировочный цикл, ограниченный определённым количеством времени. Целью обучения на начальном этапе является создание механизмов восприятия речи на русском языке, а на основном этапе – обучение умению понимать тексты на русском языке различной длины и сложности монологического и диалогического материала, а также закрепление навыков аудирования, сформированных при устном общении на русском языке.

В соответствии с общей учебной программой по специальности «Русский язык и культура» для китайских студентов в высшем учебном заведении, шкала уровней аудирования с учётом этапов обучения в китайских вузах для студентов-филологов представлена в Таблице 2.

Таблица 2 – Уровни аудирования на разных этапах обучения русскому языку как иностранному студентов-филологов китайских вузов

Этапы обучения аудированию	Уровни аудирования	Время достижения уровней аудирования
Основной этап	Базовый уровень	Достигается в течение 1-го и 2-го года обучения в бакалавриате.
Продвинутый этап	Высокий уровень	Достигается в течение 3-ьего и 4-го года обучения в бакалавриате.

[Учебная программа высшего образовательного учреждения по русскому языку как специальности 2012, с. 2-9, 10-14]

Таким образом, учёт этапа и уровня аудирования играет невероятно важную роль в развитии навыков слушания и понимания речи на слух. Каждый этап и уровень представляют собой новый вызов для китайских студентов, которые понимают аудиотексты, предъявленные с разной скоростью, различным акцентом и произносительными особенностями говорящего. Это позволяет добиться более глубокого восприятия информации и улучшить коммуникационные навыки в различных сферах деятельности.

В параграфе 1.4 «Механизмы аудирования» описаны возможные механизмы аудирования, выделенные учёными. Разные исследователи методики обучения речевой деятельности выделяют от четырёх до восьми психофизических механизмов аудирования: вероятностное прогнозирование,

внутреннее проговаривание, сегментации речевой цепи, осмысливания, долговременной и кратковременной памяти, идентификации понятий (Т.М. Балыхина 2007, И.П. Лысакова 2004, Л.П. Ткаченко 1988, Н.Л. Шибко 2014 и др), а также фонетический и интонационный слух (Н.И. Гез 1982, Е.Н. Соловова 2006) и механизм эквивалентных замен (Т.М. Балыхина 2007). В параграфе описаны приведены примеры формулировок заданий на развитие каждого механизма аудирования. Несмотря на то что каждый из механизмов обеспечивает лишь один конкретный участок восприятия аудиальной информации, именно слаженная, совместная работа механизмов аудирования обеспечивает успешное восприятие иноязычного текста.

При этом следует помнить, что усилия преподавателя РКИ должны быть направлены на формирование и развитие таких механизмов, с помощью которых и обеспечивается успешность процесса аудирования. Формирование механизмов аудирования, а также овладение навыками аудирования, во многом зависят от развития у китайских студентов слуховой речи, хорошей кратковременной и долговременной памяти, и способности к диалогу на русском языке.

В параграфе 1.5 **«Основные трудности аудирования и способы их преодоления»** анализируются трудности аудирования, с которыми встречаются китайские учащиеся при овладении русским языком, и предлагаются задания на преодоление описанных трудностей.

Традиционно в методике выделяются три основные группы трудностей, связанных с: а) условиями коммуникации; б) лингвистическими характеристиками звучащей речи; в) пониманием смысловой стороны информации [Морозова 2016, 1993, с. 10; Практическая методика обучения РКИ 2003: 100]. Согласно исследованию Н.В. Елухиной, трудности аудирования могут быть связаны с особенностями: 1) акта слушания и речевой деятельности слушающего; 2) речи носителей языка; 3) цивилизации страны изучаемого языка и овладением социолингвистическими, и социокультурными компонентами коммуникативной компетенции [Елухина 1996, с. 26; 1991, с. 84]. Следующие группы трудностей выделили Л.В.Московкин, А.Н. Щукин [Московин, Щукин 2010, с. 309]: 1) языковой формы сообщения; 2) смыслового содержания высказывания; 3) условия предъявления материала; 4) восприятия структуры аудиотекста; 5) источника информации.

При рассмотрении трудностей аудирования в рамках данного исследования отмечается, что именно аудирование вызывает много проблем у китайцев, изучающих русский язык вне языковой среды.

Так, существенные фонетические трудности, с которыми сталкиваются носители китайского языка, связаны с несовпадением звуковых систем русского и китайского языков: различия артикуляции русских и китайских гласных; расхождением графики и акустики в связи с распространённым в русском языке явлением редукции (наиболее сложно осваивается количественная редукция гласных, например, носители китайского языка

произносят слова *хорошо́* [*харашио́*] вместо [*хърлишо́*], потому [*патаму́*] вместо [*пътлму́*]); отсутствие в китайском языке звуков [э] и [ы] (как правило, носителям китайского языка проще произносить вместо дифтонг [ai] вместо русского [э]: *это* как <ai>*то*, *поэт* – *по*<ai>*т* и дифтонги [ei] вместо русского [э]: *мы* как *м*<ei>, *вы* – *в*<ei>); отсутствие свойственных русскому языку противопоставлений согласных звуков (китайским студентам трудно различать русские звонкие и глухие звуки в словах: *дом* – *том*, *гость* – *кость*, китайские учащиеся могут произносить русские глухие согласные как звонкие: *пешком* как ешком, *тут* – <ð>ут либо произносят русские глухие как китайские придыхательные: *Пушкин* как <P>ушкин, *там* – <t>ам; произносят русские звонкие как китайские непридыхательные: *дети* как <d>ети, *здесь* – <z>десь); отсутствие дихотомии согласных по твёрдости/мягкости (трудности различения слов *мама* – *мята*, *ел* – *ель*, *бит* – *бить* и т.п.); трудности в идентификации звуков [ш] – [щ], [л] – [р] (носители китайского языка смешивают звуки и в устной, и в письменной речи, например, часто произносят китайский [l] вместо русского [р]: *рост* как <l>ост, *река* – <l>ека); *щётка* как <sh>ётка или <x>ётка, *общежитие* как об<sh>житие или об<x>житие); различие в просодике (китайский язык тональный, русский – акцентный, в связи с этим затруднение происходит в постановке русского ударения и его отличия от китайского тона).

Для решения проблем аудирования, связанных с фонетикой, предлагаются задания на формирование фонетических навыков узнавания отдельных звуков в аудиотексте, дифференцирования их от сходных, определения интонационного типа фразы, а также на развитие фонематического слуха.

Лексические трудности наблюдаются при понимании лексических единиц текста на слух. Следующие особенности, которые затрудняют восприятие русской речи на слух: неполное совпадение плана содержания слова в китайском языке и русском языке (например, *май* = 五 (*пять*, имя числительное) + 月 (*месяц*, имя существительное), *петь* = 唱 (*петь*, глагол) + 歌 (*песня*, имя существительное); полное несовпадение слова (безэквивалентные слова) (например, *снегурочка*, *Баба-яга*, *матрешка*, *борщ* и др.). Для снятия лексических трудностей используются задания на тематическое объединение слов, узнавание глаголов движения и др. Особое внимание следует уделить повторению новых слов и фраз, их распознаванию при прослушивании, то есть формированию слухового аспекта активной лексики учеников.

Грамматические трудности аудирования для носителей китайского языка определяются различием грамматической структуры языков. В китайском языке не развито явление флективности, таким образом, слова не подвергаются изменениям при помощи окончаний. В русском же языке окончание выражает грамматическое значение (род, число, падеж), то есть оно образует форму слова. Так, например, в китайском языке грамматическое

значение множественного числа выражается лексическими средствами (вне словоформы):

Это мой друг. 这是我的朋友。

Я люблю моего друга. 我爱我的朋友。

Я помогаю моему другу. 我帮助我的朋友。

Категория вида в китайском языке реализуется на синтаксическом уровне при помощи вспомогательных слов, зависимых от роли и места глагола в структуре синтагмы. На лексическом уровне русскому глаголу совершенного и несовершенного вида соответствует один китайский глагол: 买 – купить (СВ)/покупать (НСВ), 说 – сказать(СВ)/говорить(НСВ). Категория вида в китайском языке передаётся словом-показателем или специальными конструкциями:

Он придёт. 他来。

Он часто приходит. 他经常来。

Таким образом, в связи с отсутствием соответствующих грамматических категорий китайские обучающиеся не могут чётко понимать русскую речь на слух, это вызывает у них большие затруднения. Для преодоления грамматических трудностей в аудировании необходимо выполнять задания для формирования навыка узнавания пройденного грамматического материала на знакомой учащимся лексике, например:

Найти сочетание слов, выражающее время, место, количество, цель, причину и др.

К трудностям аудирования в китайской аудитории необходимо отнести недостаточное развитие аудирования как рецептивного вида речевой деятельности. В учебном процессе аудирование является «одним из важнейших умений, которым должны овладеть студенты в ходе практического изучения русского языка» [Кочкина 1964, с. 161]. Однако в китайской аудитории аудирование долгое время не представляло большого интереса, воспринималось как нечто естественное, связанное преимущественно с говорением. В процессе обучения русскому языку в китайских вузах используется главным образом традиционный грамматико-переводной метод, а формированию навыков аудирования и развитию аудитивных умений уделяется недостаточное внимание в рамках специальных методических задач.

Значительную трудность формирования навыков аудирования составляет отсутствие языковой среды. Зачастую китайские студенты, изучающие русский как иностранный у себя на родине, не используют русский в коммуникативных целях, общаясь, по большей части, с представителями своей культуры на родном языке. На занятиях учащиеся демонстрируют затруднения коммуникации и в целом неспособность говорить на русском. Этому также способствует фактор проведения уроков РКИ на китайском языке. Таким образом, языковая среда является крайне важным условием изучения русского языка. Следует обращаться к аутентичным источникам и

использовать их в качестве учебных материалов. Использование сети интернет будет дополнительным помощником в создании языковой среды для учащихся, это может позволить ученикам общаться на русском языке с носителями вне урока.

Одной из проблем обучения русскому языку как иностранному является отсутствие необходимого количества качественных учебников по аудированию. В настоящее время в практике преподавания широко используются следующие учебники для студентов-филологов: «Аудиовизуальный курс русского языка (1-ый, 2-ой том)» (Сунь Цюаньцзюнь, Ван Сунтин, Цуй Вэ, Цай Хуэ и др. Шанхай, 2006), «Базовый аудиовизуальный курс русского языка 1, 2» (Ван Юйхуа, Ван Чаньцзюань и др. Пекин, 2010), «Аудирование: интенсивный курс русского языка (1-ый, 2-ой том)» (Ли Куй, Чжоу Тяньжун, Цуй Ман и др. Пекин, 2010), «Аудиовизуальный курс русского языка (начальный, средний, продвинутый уровень)» (Цуй Вэй, Чжан Лупэн и др. Пекин, 2013).

Анализируя данные учебные пособия, предназначенные для обучения аудированию, мы отметим некоторые недостатки: во-первых, многие из них были опубликованы довольно давно, поэтому аудиотексты не в полной мере отражают современную жизнь в России; во-вторых, большинство учебников не полностью совпадают с методической задачей образовательной программы по аудированию на начальном этапе – понимать бытовую речь в жизненных ситуациях общения, на продвинутом – понимать литературу, новости по телевидению и передачи с разной тематикой [Зульхаят Аманулла 2007, с. 40].

Таким образом, можно сделать вывод, что обучению китайских студентов навыкам аудирования сопутствует ряд трудностей разного масштаба.

В параграфе 1.6 «**Приёмы работы с аудиотекстом**» рассматриваются характеристики аудиотекста, а также предтекстовых, притекстовых и послетекстовых заданий.

Во второй главе «Контроль как способ проверки уровня аудирования» рассматривается контроль как способ проверки достигнутого учащимися уровня аудирования, описаны педагогические особенности этого процесса в Китае; охарактеризованы значение контроля, его функции, объекты, формы, приёмы и соответствующие требования, предъявляемые к контролю; проведён сравнительный анализ организации тестирования как формы контроля умений и навыков аудирования в России и Китае на материале учебных программ, Требований и стандартов двух стран: государственной системы РФ по проверке знаний иностранцев в области русского языка (ТРКИ) и системы КНР по проверке знаний в области русского языка на разных уровнях владения языком для студентов-филологов (ТРЯ-4 и ТРЯ-8).

В параграфе 2.1 «**Особенности контроля в обучении русскому языку**» подробно рассматривается понятие контроля и его функции, а также характеризуются требования, предъявляемые к контролю такими

авторитетными учёными и методистами, как Н.И. Гез, М.В. Ляховицкий, С.К. Фоломкина, С.Ф. Шатилов, А.Д. Климентенко, А.А. Миролубов, Е.В. Мусницкая, П.И. Пидкасистый, А.Н. Щукин.

В параграфе 2.2 **«Контроль сформированности умений и навыков аудирования»** подробно описываются умения и навыки аудирования, требующие контроля.

Одним из важнейших вопросов контроля при обучении аудированию является проблема проверяемых объектов. Объектом оценки и контроля здесь должно быть количество и качество воспринятого материала. Такие учёные, как Н.Д. Гальскова и Н.И. Гез, выделяют четыре уровня рецепции звучащей речи: уровень фрагментарного (поверхностного) понимания; уровень общего (глобального) понимания; уровень полного (детального) понимания; уровень критического понимания [Гальскова, Гез 2006, с. 187; Щукин 2015, с. 382; 2018, с. 443]. На этапе итоговых и контрольных заданий оценивается, на каком уровне воспринимают аудиотекст учащиеся и насколько они готовы перейти на уровень критического осмысления услышанного.

В параграфе 2.3 **«Контроль при обучении аудированию в китайских вузах»** подробно описывается система контроля на разных этапах обучения русскому языку в китайских вузах в пяти периодах становления системы преподавания РКИ в Китае (период Школы русского языка при Дворцовой канцелярии (1708–1862 гг.); период Пекинской школы иностранных языков (1862–1900 гг.); период Института переводчиков Столичного педагогического университета (1902–1911 гг.); период преподавания и изучения РКИ до образования КНР (1912–1949 гг.); период преподавания и изучения РКИ после образования КНР (1949 г. – настоящее время).

В настоящее время цель преподавания русского языка студентам-филологам в китайских вузах формулируется следующим образом: формирование, развитие и совершенствование умений и навыков использования различных видов русской речи для обеспечения высокого уровня профессиональной подготовки специалистов, способных осуществлять межкультурную коммуникацию. Обучение длится четыре года и подразделяется на основной и продвинутый этапы. Обязательные учебные дисциплины, входящие в программу, представлены в Таблице 3.

Таблица 3 – Обязательные учебные дисциплины для китайских студентов-филологов (профиль филологический, высшее образование, русский язык как иностранный)

Этап обучения	Год обучения	Предмет, обязательный для изучения	Количество занятий в неделю (акад. ч./неделя)	Количество семестров
Основной этап	1-ый и 2-ой учебный год	Основной курс русского языка (1-4)	8	4
		Грамматика	4	4
		Чтение (1)	2	3

Продвинутый этап	3-ий и 4-ый учебный год	Аудиовизуальный курс русского языка (1)	2	3
		Страноведение России	2	2
		Продвинутый курс русского языка (1-2)	6	2
		Продвинутый курс русского языка (2)	4	2
		Чтение (2)	2	2
		Письмо	2	2
		Аудиовизуальный курс русского языка (2)	2	2
		Перевод (письменный)	2	2
		Русская литература	2	2

[Учебная программа высшего образовательного учреждения по русскому языку как специальности 2012, с. 5, 12]

В современной методике основным объектом контроля считается уровень владения коммуникативной компетенцией и принято проводить контроль в такой последовательности: перед началом → в начале → во время после окончания значимой части и в конце учебного процесса.

Одним из главных видов проверки уровня владения языком, остаточных знаний и умений считается текущий контроль. На первом и втором курсах в китайских вузах на занятиях по русскому языку для начинающих проводятся диктанты для проверки овладения материалом по пройденной теме. Кроме того, устный опрос – одна из традиционных форм проверки выполнения домашней работы учащимися на уроках русского языка как иностранного.

На основном этапе (1-ый и 2-ой учебный год) контроль в обучении аудированию проверяет умение понять высказывания собеседника монологической и диалогической речи в ситуациях бытового общения и основное содержание сообщений, в том числе содержание учебных дисциплин, входящих в программу занятий. При восприятии монологической речи оценивается понимание учащимися основной информации в значимых частях, понимание идеи и темы аудиотекста; при прослушании диалога – понимание содержания диалога, коммуникативного намерения участников общения. А на продвинутом этапе (3-ий и 4-ый учебный год) – проверяет умение понимать содержание новостей о текущих событиях, связанных с политикой, дипломатией, экономикой и обществом, в передачах по радио и телевидению.

В зависимости от общей учебной программы в высших учебных заведениях в Китае контроль может быть преподавательским (нестандартизированным) и стандартизированным.

Преподавательский (нестандартизированный) контроль составляется на кафедрах группой опытных преподавателей русского языка как иностранного и разрабатывается самим преподавателем для своих студентов. Этот контроль требуется для определения уровня способностей студентов в освоении русского языка, которые они получили за время обучения. Такой контроль необходим для получения информации об индивидуальных

психических и социологических качествах учащихся, таких как общее развитие, интересы, предпочтения, уровень концентрации и памяти. Он ставит своей главной задачей проверку знаний, умений и навыков студентов по пройденному материалу.

Стандартизированный контроль разрабатывается специалистами-тестологами из разных институтов и университетов, которых назначает и утверждает Министерство образования в Китае. Основная цель заключается в установлении уровня необходимой языковой и коммуникативной компетенции, которая требуется для успешного выполнения заданий учебного плана по русскому языку, и в содействии постоянному развитию педагогического состава, улучшению качества преподавания РКИ.

Также, как и по другим иностранным языкам, ежегодное тестирование по русскому языку в китайских вузах проводится для двух категорий студентов: студентов-филологов и студентов-нефилологов. Естественным образом содержание экзамена разнится в этих двух группах. Результаты тестирования позволяют определить уровень владения русским языком (см. Таблицу 4).

Таблица 4 – Классификация тестирования по русскому языку в китайских вузах

Предназначение	Виды тестов по русскому языку
Студенты-филологи	Тесты по русскому языку 4-го уровня (ТРЯ-4)
	Тесты по русскому языку 8-го уровня (ТРЯ-8)
Студенты-нефилологи	Тесты по русскому языку для студентов-нефилологов 4-го уровня
	Тесты по русскому языку для студентов-нефилологов 6-го уровня

Стандартизированный контроль позволяет ранжировать студентов по уровням владения русским языком, оценивая их знания о фонетической, морфологической и другим системам языка. Комплексный характер тестирования заключается в том, что он подразделяется на шесть субтестов. В этих шести позициях есть задания по аудированию, чтению, общим знаниям по русскому языку (включают грамматику, лексику и стилистику; литературу и страноведение), говорению, переводу и письму. Первые три субтеста составляют объективные тесты, в которых испытуемому необходимо сделать выбор из трёх ответов, предложенных составителями. Последние три субтеста представляют субъективные виды контроля.

Приведённая выше таблица показывает, что в тестирование студентов-нефилологов входят материалы 4-го и 6-го уровня, в то время как к студентам-филологам предъявляются более жёсткие требования: в их тестирование входят материалы 4-го и 8-го уровня. В конце второго учебного года обучения (в 4-м семестре) для проверки достигнутого уровня аудирования на основном этапе проводится тест по русскому языку как иностранному четвёртого уровня для студентов-филологов (ТРЯ-4). Для этого этапа предлагают тексты, отвечающие следующим параметрам: время звучания – от 1,5 до 12,0 мин.;

предъявление информации в темпе носителей языка – 200–220 слогов в минуту, что соответствует примерно 70–100 словам в минуту; количество незнакомых слов – до 3%.

В конце четвёртого учебного года обучения (в 8-м семестре) для проверки достигнутого уровня аудирования монологической и диалогической речи на продвинутом этапе обучения используется тест по русскому языку как иностранному восьмого уровня для студентов-филологов (ТРЯ-8). Предлагаются тексты из сферы учебно-профессионального и социокультурного общения, влияющие на природу формы речевого поведения, выраженные явно и неявно, объёмом до 800 слов при количестве незнакомых слов до 5–8% (понимание 60–70% прослушанного может считаться удовлетворительным).

В параграфе 2.4 **«Особенности тестирования как формы контроля навыков и умений аудирования в России и Китае»** рассматривается организация тестирования как формы контроля навыков и умений аудирования на материале учебных и экзаменационных программ и Требований по русскому языку как иностранному двух стран на разных уровнях.

В параграфе 2.5 **«Сопоставительный анализ двух систем тестирования по русскому языку в сфере аудирования»** описывается ряд отличий в отношении как организации тестирования и процедуры его проведения, так и структуры тестов и содержания материалов в России и Китае.

1. Различия по времени и процедуре проведения тестирования

В Китае тестирование проводится централизованно в масштабах всей страны в разных городах один раз в год, в один день и в одно и то же время по единому пекинскому времени: ТРЯ-4 проводится в последнюю субботу мая (на втором курсе), а ТРЯ-8 – в последнюю субботу марта (на четвёртом курсе). Экзамен проходит в специальных пунктах тестирования с соблюдением мер строжайшей секретности, утверждённых Центром тестирования при Министерстве образования КНР. В России, как известно, время проведения ТРКИ более гибкое, процедура проводится несколько раз в год в разное время по расписанию.

2. Различия в обработке и оценке результатов тестирования

В Китае при оценке тестирования выделяются три уровня: отличный (больше 80%), удовлетворительный (80% – 60%) и неудовлетворительный (меньше 60%). Для успешной сдачи экзамена необходимо выполнить правильно не менее 60% заданий всего теста. Обработка результатов тестирования по так называемым объективным заданиям осуществляется с помощью компьютера, по субъективным заданиям – с помощью звукозаписи и экзаменатора.

В России при оценке результатов тестирования выделяются два уровня: удовлетворительный (66–100%) и неудовлетворительный (менее 66%). Для успешной сдачи экзамена необходимо выполнить правильно не менее 66% заданий каждого субтеста.

3. Различия в системе обучения аудированию в виде шкалы уровней владения языком на разных этапах

В настоящее время китайская система тестирования по обучению аудированию для студентов-филологов предусматривает использование четвёртого и восьмого сертификационных уровней. Тесты проводятся в конце четвёртого и восьмого семестров обучения, в соответствии с тестированием по другим иностранным языкам. В России система тестирования граждан зарубежных стран на знание русского языка в сфере аудирования предусматривает выделение элементарного, базового и четырёх сертификационных уровней владения русским языком как иностранным.

В таблице 5 отражено соотношение российской государственной системы уровней владения РКИ со шкалой уровней владения языком в китайской системе тестирования по русскому языку.

Таблица 5 – Соотношение шкалы уровней владения русским языком в государственной системе тестирования России и Китая

Российская государственная система уровней владения РКИ	Время достижения	Китайская государственная система уровней владения РКИ
ТЭУ	Достижение во время интенсивного вводного курса при подготовительном факультете	—
ТБУ	Достижение к концу первого семестра обучения на подготовительном факультете	—
ТРКИ-1	Достижение во втором семестре обучения на подготовительном факультете	—
—	Достижение к концу четвёртого семестра обучения в бакалавриате	ТРЯ-4
—	Достижение к концу восьмого семестра обучения в бакалавриате	ТРЯ-8
ТРКИ-2	Достижение за 4 года обучения в бакалавриате	—
ТРКИ-3	Достигается за два года обучения в магистратуре со специализацией в области преподавания и перевода	—
ТРКИ-4	Достижение во время повышения квалификации, обучения в аспирантуре, стажировки в стране изучаемого языка	—

Исходя из представленных данных, мы делаем вывод о регулярности проведения единого государственного тестирования по аудированию с использованием стандартизированных тестов как в России, так и в Китае. В

России тест проводится за время обучения на подготовительном факультете, в бакалавриате, магистратуре и в результате повышения квалификации (научной стажировки, учёбы в аспирантуре, пребывания в стране изучаемого языка). В отличие от российской системы тестирования, в Китае тест проводится за время обучения только в бакалавриате (4 года) со специализацией «Русский язык и литература».

4. Различия в структуре и содержании субтеста «Аудирование».

В российские тесты ТРКИ-2 по аудированию включены задания на понимание диалогов, рекламной информации, фрагментов кинофильмов, интервью и новостей на русском языке с носителями языка. Задания выполняются в форме множественного выбора: осуществляется подбор единственно точного по смыслу ответа из трёх вариантов. Китайские тесты ТРЯ-8 содержат новостные тексты на разные темы (например, социальные проблемы в России, искусство и культура в России, текущие события в мире, дипломатические отношения между Россией и Китаем, биографии конкретных личностей и т.д.). В тестовых заданиях популярны типы вопросов для понимания содержательно-фактуальной информации, например, о времени (когда?), местоположении (где?), людях (кто?), цифровые показатели, конкретные события и т.п. Задания выполняются в форме множественного выбора: осуществляется подбор единственно точного по смыслу ответа из четырёх вариантов.

Адекватное понимание предъявляемых аудиотекстов как в тесте ТРКИ-2, так и в тесте ТРЯ-8 проверяется на уровне общего, детального и критического восприятия текста любой жанрово-стилевой принадлежности и экспрессивной окрашенности.

С точки зрения формы общения в тесте ТРКИ-2 используются разнообразные модели учебных тестов (монолог, диалог и полилог) с использованием аудиовизуальных средств обучения (аудио- и видеозаписи). В тесте ТРЯ-8 форма представления задания более однообразная – только аудиомонолог.

Сравнение заданий для проверки уровня владения аудированием в тесте ТРКИ-2 и ТРЯ-8 позволяет нам обнаружить сходства и различия между ними по структуре, тематике текста, форме общения и др. и установить, в какой степени уделяется внимание формированию навыков аудирования русской речи на разных этапах, а также стимулировать развитие методики обучения аудированию для студентов-филологов китайских вузов.

В третьей главе «Методика организации тестирования для оценки уровня владения аудированием при обучении РКИ» рассматривается организация тестирования для оценки уровня сформированности умений и навыков аудирования при обучении китайских учащихся русскому языку. В данной главе диссертационной работы предусматривается анализ существующих типов тестовых заданий в области аудирования, а также представляется реализация отобранных нами тестов для обучения

аудированию китайских студентов-филологов (уровни В1–В2) и апробация результатов осуществлённого исследования.

В параграфе 3.1 **«Основные типы и формы тестовых заданий для контроля умений аудирования»** описаны виды тестовых заданий, которые используются на занятиях по РКИ, приведены иллюстрации различных видов тестов примерами заданий из российских учебных пособий.

С целью оценки эффективности применения перечисленных типов тестовых заданий в области аудирования на занятиях по русскому языку в китайских вузах нами было проведено анкетирование 50 преподавателей РКИ китайских вузов со стажем работы от 1 года до 23 лет. Результаты анкетирования показали, что:

1) большинство участников анкетирования (58%) высоко ценят важность использования тестирования в обучении аудированию;

2) в китайских вузах постоянно проходит тестовый контроль, 76% опрошенных преподавателей сообщили, что в течение семестра организуют тестовый контроль аудирования 1–3 раза, 22% респондентов – больше 5 раз;

3) при проверке лексико-грамматических навыков понимания прослушанного аудиотекста основными типами тестовых заданий, используемыми для контроля аудирования, являются задания в закрытой форме (32,18% опрошенных) и задания в открытой форме (28,91% опрошенных). Поэтому в обучении аудированию задача тестового контроля формируется не одномерно, а иерархично – от укрупнённой к детализированной;

4) большинство преподавателей используют задания с альтернативным выбором (37,36% опрошенных), множественным выбором (49,45% опрошенных), восстановлением пропущенных в тексте слов (клоуз-тест) – 30,15%;

5) при отборе для заданий в тестовой форме аудиотекстов преподаватели отдают предпочтение тем, которые содержат актуальную для китайских студентов проблематику и интересующие их темы из жизненного опыта, наиболее активной разговорной речи, телевизионных и радиопрограмм. Здесь наиболее эффективные текстовые материалы направлены на понимание монолога или диалога (20,66% опрошенных), телефонных разговоров (17,36% опрошенных), теле- или радионовостей на разные темы (14,88% опрошенных), рекламных объявлений (10,74% опрошенных) и др.;

6) помимо вышеперечисленных разновидностей заданий в форме тестов респонденты рекомендовали следующие способы проверки аудирования:

- пересказ услышанного текста;
- перенос услышанной информации в графическое изображение (нарисуйте комнату по услышанному описанию);
- соотнесение прослушанного текста с ситуацией (картинкой, фотографией);

– беседа на тему прослушанной информации, написание эссе или изложения и др.

В параграфе 3.2 **«Разработка тестовых заданий, используемых в тестах по аудированию для китайских студентов-филологов»** рассмотрена деятельность преподавателя по проектированию и разработке тестовых заданий по аудированию, включающая в себя: 1) определение цели теста; 2) анализ отбора форм подачи материала для теста; 3) составление структуры и содержания теста; 4) обработка и оценка результатов теста; 5) экспериментальный анализ и переработка содержания по результатам апробации.

В параграфе 3.3 **«Проведение апробации и внедрение результатов исследования»** описан обучающий эксперимент, проведённый в 2021/22 учебном году в Институте славянских языков Харбинского педагогического университета (Китай, г. Харбин).

В эксперименте приняли участие две группы студентов-филологов третьего курса (уровни В1–В2), которые изучают русский язык в рамках учебной дисциплины «Аудиовизуальный курс русского языка». Одна из групп – экспериментальная (далее – ЭГ), а другая группа – контрольная (далее – КГ), каждая включала 21 человека. Студентам ЭГ предлагалось пройти пять промежуточных тестирований, которые проводились с частотой каждые две-три недели в конце прохождения определённой темы курса учебной дисциплины. Студенты КГ продолжали заниматься по привычной методике, не проходя тестирований. В конце полуугодового периода обе группы сдавали один и тот же итоговый экзамен.

Студенты изучают дисциплину «Аудиовизуальный курс русского языка», в качестве средства обучения используется учебник «Основной аудиовизуальный курс русского языка». В данном учебном пособии наиболее представлены задания в открытой форме, они составляют 31% от всех имеющихся заданий. Среди них частотными являются задания на заполнение при прослушивании пропущенного слова, а также задания типа «Прослушайте диалог/текст/песню, ответьте на вопросы».

Задания закрытой формы составляют 12%. При этом 1/3 - это задания с альтернативным выбором ответа, 2/3 – задания с множественным выбором ответа.

Данные задания могут предлагаться обучающимся с опорой на видео, в случае аудирования видеофрагмента. Необходимо отметить, что в учебном пособии часть заданий с выбором множественного ответа построена по модели «Вопрос + выбор ответа из двух имеющихся вариантов», что значительно облегчает выполнение подобных тестовых заданий. Например:

«Прослушайте песню, которую поют Винни Пух и Пятачок. Ответьте на вопросы, выбрав правильный вариант ответа. Ответы отметьте в матрице.

1. Как поступает тот, кто ходит в гости по утрам?

А. Мудро.

Б. Глупо.

2. Какие чувства испытывают хозяева, когда утром приходят гости?

- А. Они зевают. Б. Они ужасно рады.
3. Кто всегда приходит в гости по утрам?
- А. Гости. Б. Солнце.»

Значительную группу (15%) составляют задания на прослушивание (с опорой или без печатной опоры) с выбором информации.

Контрольные тесты по форме имеют разнообразные задания: с открытой и закрытой формой, а также задания с перестановкой (на исправление ошибок в печатном варианте звучащего текста и перестроение последовательности пунктов плана в соответствии со звучащим фрагментом).

По структуре предъявляемой к аудированию информации имеются тестовые задания в форме монолога (50% заданий), в форме списка слов или словосочетаний (31%), в форме учебного или аутентичного (из мультипликационного фильма) диалога (19%).

Важной, на наш взгляд, особенностью предложенных для контроля заданий является то, что с точки зрения методики проверки навыка аудирования тестовые задания ориентированы на проверку нахождения слова или фразы по звучанию в 80% тестах.

Итоговые тесты в данном учебном пособии размещены в разделе «Готовимся к экзамену» и представляют два варианта, в каждом восемь заданий в закрытой форме (тест с множественным выбором), 15 из 16 звучащих аудиоматериалов заданий составлены на основе звучащей монологической речи (объявления, новости, статистические данные и др.), диалог не представлен. 75% тестовых вопросов направлены на проверку понимания аудиотекста. Например:

Звучащий текст «Малыши в возрасте 6 месяцев лучше, чем взрослые люди, узнают знакомые лица. Британские учёные думают, что с возрастом людям трудно различать предметы. Они провели эксперимент: шестимесячные малыши, девятимесячные малыши и взрослые должны были узнать знакомую обезьяну среди тысячи других обезьян. Оказалось, что шестимесячные малыши лучше узнают лица»

Тестовые задания: «Учёные провели эксперимент .

- А. с британцами, их детьми и домашними животными
Б. с родителями, старшими и младшими детьми
В. с детьми, взрослыми и обезьянами
Г. со школьниками, их друзьями и учителями».

Анализ имеющихся контрольных заданий (на материале пособия «Основной аудиовизуальный курс русского языка») учебной дисциплины «Аудиовизуальный курс русского языка» показал, что задания учебника достаточно разнообразны по форме, содержат аутентичный материал, вместе с тем выявлена следующая проблема: задания тематического контроля и итогового контроля значительно различаются. В первую очередь, это различие касается направленности проверки на восприятие слова/фразы по звучанию (преобладает в тематических тестах) и понимание звучащей информации (преобладает в итоговых тестах). Во-вторых, в итоговых заданиях, на наш

взгляд, имеется недостаток заданий на основе звучащих диалогических материалов.

Рассматривая особенности учебных материалов с целью определения приёмов повышения эффективности и качества овладения процессом смыслового восприятия речи на основе контрольных тестовых заданий, необходимо прежде всего ориентироваться на содержательную структуру субтеста по аудированию в государственном тесте на уровень владения русским языком как иностранным.

Таким образом, считаем важным для эффективного обучения аудированию китайских студентов-филологов ввести тематический контроль, тестовые задания которого соответствуют темам учебного предмета «Аудиовизуальный курс русского языка», дополняют имеющиеся учебные материалы и соответствуют структуре субтеста по аудированию тестирования на уровень владения языком.

Нами были разработаны экспериментальные тесты, которые состоят из пяти блоков тестовых заданий, охватывающих пять конкретных тем учебного материала по дисциплине «Аудиовизуальный курс русского языка»:

Тест № 1. Учеба в университете;

Тест № 2. Приглашение на экскурсию;

Тест № 3. Спорт и здоровье;

Тест № 4. Компьютер и Интернет;

Тест № 5. Традиции и искусство.

Приведём пример контрольного тестового задания для темы № 3 «Спорт и здоровье», компенсирующее имеющееся тестовое задание (см. Таблицу 6). В данном примере мы предлагаем на основе уже имеющегося звучащего материала более сложные тестовые задания, направленные на проверку понимания аудиотекста.

Таблица 6 – Пример тестовых заданий к звучащему материалу

Пример звучащего текста	Тестовое задание учебника	Дополнительное тестовое задание с усложнением
...только <i>когда у человека всё в порядке со здоровьем, у него есть силы и вдохновение для дел, общения и творчества.</i> Когда в организме что-то болит, сложно сосредоточиться на учёбе...	<i>Когда у человека всё в порядке со здоровьем, ____</i> А. у него есть силы и вдохновение для дел, общения и творчества Б. он долго сидит за компьютером	У человека есть силы и вдохновение для дел, когда он ____ 1) здоров; 2) много общается; 3) сосредоточился на учёбе.
А современная жизнь требует от нас быть активными, поэтому <i>мы должны заботиться о своём здоровье</i>	Современная жизнь требует от нас быть активными, поэтому ____ А. у человека всё в порядке со здоровьем Б. <i>мы должны заботиться о своём здоровье</i>	Современная жизнь требует от нас быть активными, поэтому ____ 1) у человека всё в порядке со здоровьем; 2) нужно следить за здоровьем

В ходе проведения практического эксперимента с использованием оригинальных тестов китайские студенты постепенно достигли основных целей по уровню владения аудированием.

После проведения экспериментального обучения мы провели итоговый тестовый контроль в экспериментальной и контрольной группах. На основе его результатов построена диаграмма (см. Рисунок 1).

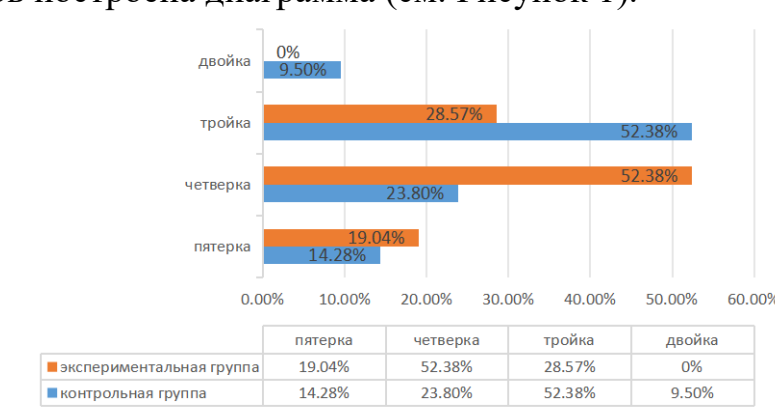


Рисунок 1 – Результаты итогового контроля в двух группах

Сравнение результатов итогового экзамена в двух группах показывает:

1) средний балл за итоговый экзамен у студентов ЭГ значительно выше, чем у студентов КГ. Средний балл ЭГ – 76,50 баллов, а у КГ – 71,67 баллов;

2) за итоговый тест по аудированию оценку «отлично» получили 4 студента ЭГ (19,40% экзаменуемых), «хорошо» – 11 студентов (52,38% экзаменуемых), а в КГ оценку «отлично» получили 4 студента (14,28% экзаменуемых), «хорошо» – 5 студентов (23,80% экзаменуемых);

3) два студента контрольной группы получили «двойки» (что составляет 9,50% от количества экзаменуемых), а в экспериментальной группе все результаты были положительные.

Таким образом, результаты обучающего эксперимента доказывают, что отобранные нами контрольные тесты наиболее эффективно обеспечивают проверку и оценку сформированности умений и навыков, необходимых для понимания аудитивно представленного содержания информации у китайских студентов-филологов. Использование и внедрение банка тестовых заданий можно рекомендовать для контроля знаний при обучении аудированию для студентов-филологов в китайских высших учебных заведениях.

В **заключении** подводятся итоги исследования, формулируются основные выводы, подтверждающие положения, выносимые на защиту.

Основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в следующих публикациях автора (общий объём публикаций 3,72 п.л.).

***Статьи в ведущих рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК
Министерства науки и высшего образования Российской Федерации***

1. Цзя Сюэ. Контроль в обучении русскому языку как иностранному в Китае (XVIII – начало XX вв.) / С. Цзя // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2017. – № 3. – С. 7-12. (0,63 п.л.)

2. Цзя Сюэ. Контроль аудитивной компетенции по русскому языку как иностранному с использованием технических средств / С. Цзя // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2018. – № 2. – С. 21-23. (0,44 п.л.)

3. Цзя Сюэ. Особенности обучения аудированию на занятиях по РКИ с китайскими студентами-филологами / С. Цзя // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2018. – № 3. – С. 20-23. (0,38 п.л.)

Статьи в других изданиях

4. Цзя Сюэ. История и состояние преподавания русского языка как иностранного в Китае / С. Цзя // Сборник материалов международной научно-практической интернет-конференции «Актуальные вопросы описания и преподавания русского языка как иностранного/неродного» (Москва, 27 ноября – 1 декабря 2017 г.). – 2017. – С. 1021-1026. (0,69 п.л.)

5. Цзя Сюэ. Проблема отбора аудиотекстов для развития аудирования на разных этапах обучения русскому языку как иностранному / С. Цзя // Молодой учёный: Международный научный журнал. – 2024. – № 2(501). – С. 364-366. (0,32 п.л.)

6. 王春英 胡安琪 贾雪. 新时代高校归国留学教师的思想政治素养培育研究 // 佳木斯大学社会科学学报. – 2023(1): 144-147. Ван Чуньин, Ху Аньци, Цзя Сюэ. Исследование по повышению идеологической и политической грамотности возвращающихся преподавателей в университетах в новую эпоху / Ч. Ван, А. Ху, С. Цзя // Вестник общества и науки Цзямусыского университета. – 2023. – №1. – С. 144-147. (0,40 п.л./0,15 п.л.)

7. 李雅君 贾雪 高鹏宇. 基于 BORPPS 模式的中学俄语阅读思政教学 // 2022-2023 中国基础外语教学理论与实践. – 2024: 239-249. Ли Яцзюнь, Цзя Сюэ, Гао Пэньюй. Идеологическое и политическое обучение русскому языку в средней школе на основе модели BORPPS / Я. Ли, С. Цзя, П. Гао // Сборник материалов «Теория и практика преподавания иностранных языков в Китае в 2022-2023гг.». – 2024. – С. 239-248. (0,86 п.л./0,30 п.л.)